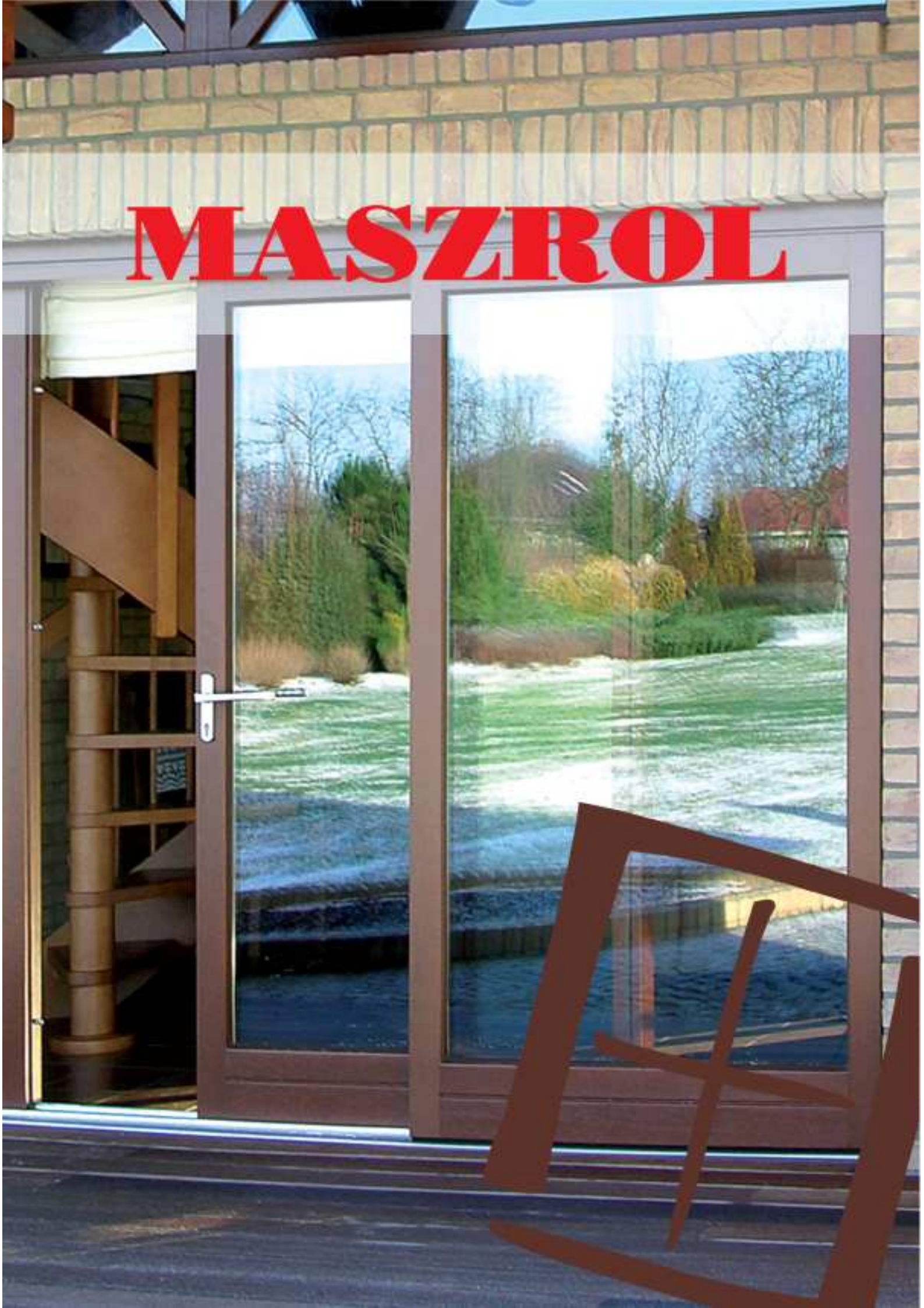


# MASZROL





**Oddajemy do Państwa rąk katalog poświęcony produkcji okien i drzwi wejściowych z drewna klejonego.**

**Firma nasza, obecna na rynku od 1992r., jest oprócz stolarki budowlanej, liczącym się producentem okien z PCV i aluminium oraz armatury wodociągowej.**

**Nasze wyroby cieszą się na rynku renomą i dużym zainteresowaniem klientów. W katalogu pokazujemy systemy okienne otwierane do wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń, okna w stylu nowoczesnym i klasycznym.**

**Dużo uwagi poświęcamy drzwiom tarasowym, bez których szerokie grono naszych zadowolonych klientów nie wyobraża sobie życia.**

This catalogue presents a wide range of our products made of multi-layered wood - windows, entrance doors, and patio doors. The windows we have on offer are both inward and outward opening, in modern or classic style.

MASZROL was established in 1992. Our brand is well-known on the market and we have a lot of satisfied customers. Apart from wooden units, we produce PCV and aluminium windows, as well as water-supply fixtures.







# okna otwierane do wewnątrz

Podstawowe zalety wyróżniające okna i drzwi balkonowe wykonane w systemie EUROLINE:

- funkcja rozwierno-uchyłna
- miękkie zaokrąglone linie i łagodne kształty
- możliwość wykonania okien zarówno z drewna sosnowego, jak i z meranti
- możliwość stosowania pełnego asortymentu szyb od standardowych 4/16/4 po dowolne zgodne z życzeniem odbiorcy
- estetyczny zaokrąglony okapnik aluminiowy zarówno na ościeżnicy, jak i na skrzydle.

# Inward opening windows

The main features of windows and balcony doors produced in the Euroline system:

- tilt and turn function
- soft curved lines and shapes
- rounded aluminium drip, both on the frame and the sash
- can be made of pinewood or meranti
- can have various types of panes (from the standard 4/16/4 to any other type requested by the customer)







1. kantówka klejona trójwartwowo posiada zwiększoną sztywność oraz odporność na wypaczenie pod wpływem wilgoci i temperatury
2. okucia obwiedniowe ROTO
3. listwa przyszybowa z zamkiem zapobiegającym wypaczeniu.
4. szyba niskoemisyjna (z argonem w przestrzeni międzyszybowej) o współczynniku przenikalności termicznej  $U=1,0 \text{ W/m}^2\text{K}$
5. wysokiej jakości masa silikonowa, nie ulega zjawisku "wciągania" wraz z upływem czasu.
6. ładne, zaokrąglone okapniki odprowadzające wodę opadającą na ramie i skrzydle
7. wymienne uszczelki przylgowe o nieziennej sprężystości.

1. three-layered wood (warping resistant)
2. envelope ferrules ROTO
3. pane board with a lock (prevents from warping)
4. low emission pane (with inner-pane argon) heat transfer coefficient  $U=1,0 \text{ W/m}^2\text{K}$
5. high quality silicon compound
6. rounded drips on frame and sash
7. replaceable panel seals

# okna otwierane na zewnątrz

Okna drewniane produkowane przez naszą firmę to tradycyjna konstrukcja okien otwieranych na zewnątrz najczęściej spotykanych w Norwegii, Danii, Szwecji, Wielkiej Brytanii oraz Irlandii.

System jest tak zaprojektowany, aby do wewnątrz pomieszczeń wpadało jak najwięcej dziennego światła.

Okna świetnie spisują się w trudnych klimatycznie warunkach, przy niesprzyjających pogodach i bardzo silnych wiatrach.

## Outward opening windows

Wooden outward opening windows produced by our company have the traditional construction which can be frequently seen in countries such as Norway, Denmark, Sweden, the United Kingdom, and Ireland.

The system is designed to ensure maximum amount of daylight inside the house. These windows are perfect for difficult climate or weather conditions, for example very strong winds.



zamknięcie  
lock





2



*haczyk*  
hook

3



*zawias*  
hinge

4



*okapnik aluminiowy*  
aluminium drip

# okna nietypowe

Prawdziwym wyzwaniem jest dla nas produkcja okien do budynków zabytkowych.

Wykonujemy zarówno stolarkę łukową, jak i stylizowaną wyposażoną w elementy ozdobne.

Przyczyniamy się tym samym do zachowania autentycznego piękna zabytków na długie lata.

## Special units

It is a real challenge for us to produce windows for all kinds of old, historic buildings.

We produce both arched and old-looking wooden units with decorative elements.

This helps to maintain the authentic beauty of such buildings for many years.









# drzwi tarasowe

Taras - najważniejsze w każdym domu miejsce odpoczynku i spędzania wolnego czasu. Nowoczesne rozwiązania drzwi tarasowych stosowanych w rezydencjach, domach letniskowych zapewniają ciepło, bezpieczeństwo oraz wygodę i komfort życia.

Możliwe rozwiązania drzwi tarasowych:

- drzwi balkonowe uchylno-przesuwne
- drzwi tarasowe podnośno-przesuwne
- drzwi harmonijkowe

## Terrace/patio doors

Terrace - in every house, the most important place to spend free time and relax. Modern solutions in terrace doors used both in mansions and country cottages provide warmth, safety, and comfort of living

Types of terrace doors:

- balcony tilt and slide doors
- terrace lift and slide doors
- folding doors



*zaczep  
catch*







*uchwyt  
handle*



*próg aluminiowy  
aluminium threshold*



*klamki  
handles*





# drzwi zewnętrzne

Stanowią wizytówkę naszego budynku. Wykonujemy je z myślą o najbardziej wymagających odbiorcach. Dzięki zastosowaniu zawiasu ryglowego 3-punktowego nasze drzwi drewniane są szczelne i odporne na warunki atmosferyczne i na wyważenie.

## Entrance doors

They are essential to the first impression of the building. In production we take into account the most demanding requirements of our customers. They have a three-point bolt lock, which makes them leakproof, anti-breaking, and weather resistant.







1

klamka/handle



2

zamek ryglowy/bolt lock



3

zawias/hinge



# drzwi

Drewniane drzwi zewnętrzne produkowane przez naszą firmę posiadają w standardzie:

- próg aluminiowy anodowany w kolorze srebrnym
- zamek listwowy wielopunktowy - zasuwnica na 2 wkładki, blokowanie - dwa haki + rygiel zamka dolnego i zatrząsk klamki
- zawiasy regulowane w trzech płaszczyznach
- wypełnienie skrzydła według życzenia klienta - płyta warstwowa lub szkło o podwyższonej odporności na włamanie.

## Doors

All wooden entrance doors which we produce have:

- silver anodized aluminium threshold
- multipoint locking system
- hinges adjustable on three levels
- layered panel or durable anti-breaking glazing



**STOLARKA DREWNIANA**

aluplast  
OKNA PVC







aluminiowy próg  
aluminium threshold



wypełnienie  
panel

# materiały / Materials

Stosujemy wyłącznie materiały najwyższej jakości.

We use only the highest quality materials.

## Szyby zespolone

W standardzie stosujemy szyby zespolone o współczynniku przenikania ciepła  $k=1,0$  w układzie FLOAT/TERMOFLOAT 4-16-4.

Inne możliwe zastosowania:

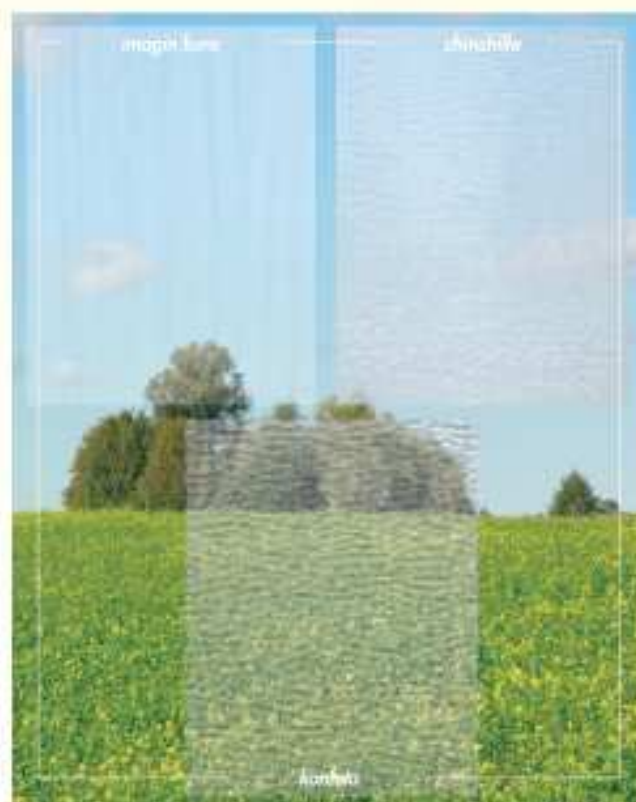
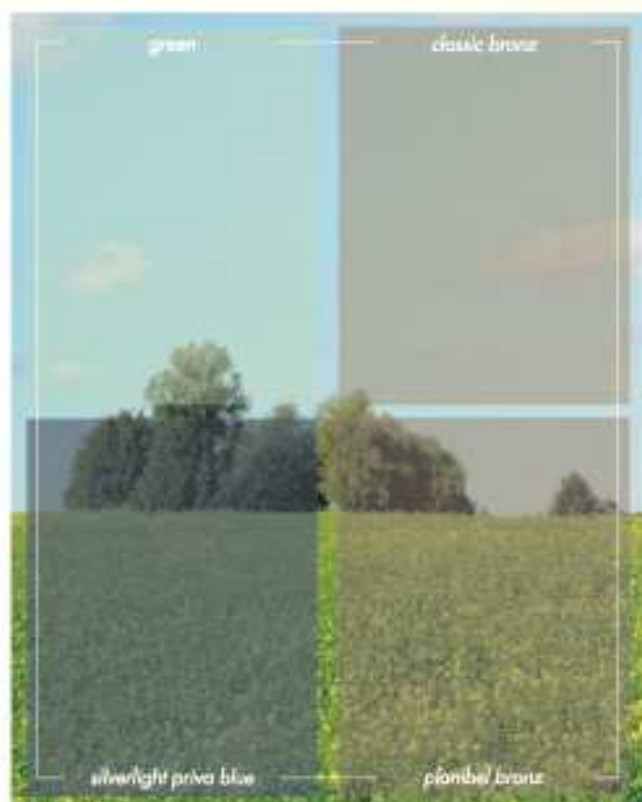
- antisol
- reflex
- ornament
- dźwiękoizolacyjna
- bezpieczna
- antywłamaniowa

## Composite panes

Our standard options include composite panes (heat transfer coefficient  $k=1,0$ ) in FLOAT/TERMOFLOAT 4-16-4 system.

Other solutions:

- antisol
- reflex
- soundproof
- safe
- anti-breaking







### Kolory:

Nasze wyroby lakierujemy najwyższej jakości środkami firm SIGMA i SIKKENS

### Colours

We use only the highest quality SIGMA and SIKKENS varnish.



### Drewno

Do produkcji stolarki drewnianej wykorzystujemy drewno klejone trójwarstwowo, łączone na długości za pomocą mikrowczepów oraz drewno klejone selekcyjonowane bez połączeń na widocznych powierzchniach.

Rodzaje drewna: sosna i mahoń maranti.

### Wood

In production of wooden units we use three-layered wood, joined by micro-dovetails, or selected wood without joints on visible surfaces.

sosna/pinewood

mahoń meranti/maranti mahogany

# akcesoria

To szeroka gama elementów stosowanych przy produkcji stolarki od kolorowych klamek, klamek zabezpieczających po parapety wewnętrzne w różnych wykonaniach.

## Accessories

It is a wide range of elements used in production of wooden units, from colour or safety handles to various inside sills.

parapety drewniane  
wooden sills



parapety marmurowe  
marble sills



klamki drzwiowe  
door handles



klamki okienne  
window handles



szpros międzyszybowy  
inter-pane grill



szpros wieleński  
cudobny  
decorative grill -  
Vienna type



szpros wieleński  
Vienna type grill





# certyfikaty

## Certificates


**POLSKA IZBA HANDLU ZAGRANICZNEGO**  
**CERTYFIKACJA**  
 Polish Chamber of Foreign Trade  
 Certification  
**CERTYFIKAT**  
 Nr 56/2002

Ten Certifikat ma być używany jako dowód, że system zarządzania  
 This Certificate is granted as evidence that management system of

**MASZROL Sp. z o.o.**  
 Świńska, 43-209 Godziszewo, Polska (Poland)

systema wyznaczonego Firmy  
 company with requirements of the Standard

**ISO 9001: 2000**  
 w zakresie:  
 Jaka usługa

• Produkcja i sprzedaż elementów mechanicznych oraz kształki żelaznych  
 • Produkcja i sprzedaż części (podzespoły) samochodów  
 • Production and sales of planting fixtures and cast-iron fittings  
 • Production and sales of jewelry for building industry

Spółka posiada certyfikat od dnia 27 czerwca 2002 r.  
 Company has held a certificate since 27 June 2002

Wzrostł certyfikat  
 Expiry date  
**26.06.2008 r.**

Prezydent  
  
**PREZIS**  
 PREZIDENT  
 Gdynia, dnia 1.07.2002 r.


**PANSTWOWY ZAKLAD HYGIENY**  
**NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**  
 ZWIĄZKOWY ZAKŁAD SANITARNY  
 DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE  
 ul. Chałubińskiego 10, 02-073 Warszawa, tel. 22 628 42 00, fax 22 628 42 01

**ATEST HYGIENICZNY** **ANALIZA WODY**  
**HYGIENIC CERTIFICATE**

Wzrostł certyfikat  
 Expiry date  
**26.06.2008 r.**

**INSTYTUT SZKLA I CERAMIKI**  


**CERTYFIKAT WYKONANIA**

Wzrostł certyfikat  
 Expiry date  
**26.06.2008 r.**


**CERT**  
 Zakład Techniczny Metalplast  
 Przemysłowa Ekspozycja Północna, Zakład Metalplast  
 ul. 11 Października 10, 85-100 Bydgoszcz, tel. 52 321 10 10, fax 52 321 10 11

**APROBACJA TECHNICZNA DODATKOWA**  
**AT-METALPLAST**  
**AT-METALPLAST**

Wzrostł certyfikat  
 Expiry date  
**26.06.2008 r.**

**ZERTYFIKAT**

Wzrostł certyfikat  
 Expiry date  
**26.06.2008 r.**




**Instytut Ceramiki i Szkła**  
 ul. Chałubińskiego 10, 02-073 Warszawa, tel. 22 628 42 00, fax 22 628 42 01

**Zatwierdzenie Systemu Zarządzania**  
**Nr 835D - 2006**  
 Laboratorium Techniczne, Instytut Ceramiki i Szkła, ul. Chałubińskiego 10, 02-073 Warszawa, tel. 22 628 42 00, fax 22 628 42 01

**MASZROL Sp. z o.o.**  
 Świńska, 43-209 Godziszewo, Polska

Wzrostł certyfikat  
 Expiry date  
**26.06.2008 r.**



"MASZROL" Sp. z o.o.  
Siwiątka, 83-209 Godziszewo  
tel. 058 588 18 29, fax 058 588 19 39

[www.maszrol.pl](http://www.maszrol.pl)

